VIETA HOME

VH-IS112BK/WH

Manual de usuario
Altavoz Despertador Doble Docking
iPad/iPhone/iPod

User Manual
Dual Alarm Clock Speaker Docking
iPad/iPhone/iPod

Manual de utilizador
Alto-falante Relógio Dupla Docking
iPad/iPhone/iPod

Manuel utilisateur
Haut-Parleur Double Docking
iPad/iPhone/iPod

Le rogamos que lea el manual de usuario antes de utilizar el producto y que lo guarde para futuras consultas.
Please read the user manual first before using the product, keep well for future referring.
Por favor, leia o manual de utilizador antes de utilizar o produto, e mantenha-o para futura referência.
Veuillez lire le manuel utilisateur avant d'utiliser le produit et de le ranger pour des consultations ultérieures.

CONDICIONES DE GARANTÍA

VIETA AUDIO S.A. garantiza sus productos por un periodo de 24 meses. El periodo de garantía comienza en la fecha de compra de productos totalmente nuevos y sin usar por parte del primer usuario final.

Esta garantía cubre los posibles fallos de fabricación para todos los productos Vieta vendidos en el territorio español por distribuidores autorizados. Los productos Vieta adquiridos en otros países estarán cubiertos por la garantía que ofrezca el distribuidor local.

Esta garantía tendrá validez solamente cuando se presente la factura de compra en la cual aparece el nombre del cliente, el centro distribuidor y la fecha en la que se realiza la compra del producto. VIETA AUDIO S.A. acepta repara durante el periodo de garantía, todos aquellos productos que presenten anomalías durante su utilización normal tal y como se detalla en el manual de usuario y siempre que se utilice para el fin de fue diseñado.

Siempre que se realice un cambio de componentes o una sustitución del producto no se prorroga el periodo de la garantía.

CASOS EXENTOS DE DICHA GARANTÍA

1. El periodo de la garantía exceda del tiempo estipulado.
2. Siempre que el producto presente manipulaciones hechas por centros o personas no autorizadas por VIETA AUDIO S.A.

3. Siempre que el producto presente daños causados por manipulaciones incorrectas, utilización del mismo con fines inadecuados para los que no ha sido diseñado y que no estén contemplados en el manual de usuario, así como roturas de piezas, ralladuras, fisuras, desgaste de piezas por el uso, daños producidos por restos de pintura, arena, agua, o restos de comida dentro de la unidad.

4. Esta garantía no cubre los gastos ni los daños derivados del transporte.

5. Pérdidas, robo o accidentes producidos por incendio, líquidos, productos químicos, calor excesivo, ventilación inadecuada, vandalismo, inundaciones, tormentas eléctricas, tensión o suministro de voltaje excesivo o incorrecto, rayos, terremotos, impactos, otras fuerzas externas, radiaciones.

6. Cualquier coste adicional derivado de la instalación o desinstalación del producto.

7. Productos comprados fuera del territorio español o en distribuidores no autorizados.

8. Los datos contenidos en nuestros productos, (archivos de fotos, música, soportes digitales, etc..) no están en ningún caso cubiertos por la garantía, es responsabilidad del cliente realizar copias de seguridad antes de entregar el producto. Así mismo la incorrecta configuración o instalación del software o incompatibilidades con el hardware de otros equipos incluyendo drivers y controladores.

9. Mantenimiento reparación o sustitución de piezas derivado del uso y desgaste.

10. Baterías recargables y/o desechables (el tiempo de vida depende de la frecuencia de uso).

11. Fallos menores o variaciones en la calidad del producto que no afecten a su valor o el propósito para el cual fue creado.

12. Negligencia.

13. Accesorios:

- Estuches y piezas de los enchufes.
- Cables de conexión.
- Diademas.
- Kits de los extremos de los auriculares, almohadillas para las orejas.
- Acabados decorativos.

14. Cualquier incidencia detectada al recibir la mercancía ha de ser notificada al servicio de atención al cliente 902.367.607 o al correo sat@vieta.es. De acuerdo con el artículo 366 del código de comercio, VIETA AUDIO S.A. no admitirá reclamaciones sobre roturas, golpes o falta de bultos pasadas 24 horas después de haber recibido la entrega de la mercancía.

Índice

Instrucciones de seguridad importantes ..... 4 - 5

Visión general del producto 6

Seguridad de las baterías 7

Funcionamiento básico 8

Escuchar la Radio FM 9

Resolución de problemas 10

Especificaciones 11

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad importantes

ADVERTENCIA

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA,
NO QUITE LA CARCASA (O PARTE POSTERIOR).
EN EL INTERIOR, NO HAY PIEZAS ÚTILES PARA EL USUARIO.
CONSULTE A PERSONAL CUALIFICADO PARA CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO.

El rayo con un símbolo de punta de flecha dentro de un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del producto que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al aparato.

Seguridad

1. Lea estas instrucciones.

2. Conserve estas instrucciones.

3. Preste atención a todas las advertencias.

4. Siga todas las instrucciones.

5. No utilice este aparato cerca del agua.

6. Límpielo únicamente con un paño seco.

7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. La instalación debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale el aparato cerca de una fuente de calor tal como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

9. Proteja el cable de alimentación de pisotones o aplastamientos, especialmente en enchufes, tomacorrientes y en el punto de salida del aparato.

10. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo.

11. Consulte cualquier posible reparación con personal cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato está dañado, ya sea porque el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, cuando se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, en caso de que no funcione normalmente, o se haya caído.

12. La unidad no debe exponerse a goteos ni salpicaduras.

13. No coloque ninguna fuente de peligro sobre el aparato (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).

14. Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.

15. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos clavijas y un tercer diente de conexión a tierra. La clavija ancha o el tercer diente se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte a un electricista para que reemplace la toma obsoleta.

16. Utilice únicamente este aparato con el carro, soporte, trípode, base o mesa especificados por el fabricante, o el que se venda con el aparato. Cuando utilice un carrito o bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación de carro/aparato para evitar daños por vuelcos.

17. ADVERTENCIA: La batería (batería o baterías o paquete de baterías) no debe exponerse a calor excesivo como la luz solar, fuego o similares.

18. Cuando el engache del aparato se utilice como dispositivo de desconexión, el enganche del aparato debe estar siempre operable.

19. ⧈ Este es un equipo de Clase II o de doble aislamiento eléctrico. Se ha diseñado de tal manera que no necesite una conexión de seguridad a tierra eléctrica.

20. No exponga el aparato a cualquier goteo o salpicadura y asegúrese de no colocar ningún objeto que contenga líquidos como jarrones, etc. sobre el mismo.

21. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los aquí aparecen, pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación u otras situaciones de peligro.

Advertencia

• Antes de utilizar este sistema, compruebe el voltaje de este sistema para ver si es idéntico al voltaje de su fuente de alimentación local.

• Debe haber suficiente ventilación. No cubra las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc Asegúrese de que haya por lo menos 20 cm de espacio por encima y al menos 5 cm de espacio a cada lado de la unidad.

• No coloque esta unidad cerca de campos magnéticos potentes.

• No coloque la unidad sobre un amplificador o receptor.

• Si algún objeto sólido o líquido cae dentro del sistema, desenchufe el sistema y llévelo a una persona cualificada para lo que compruebe antes de volver a utilizarlo.

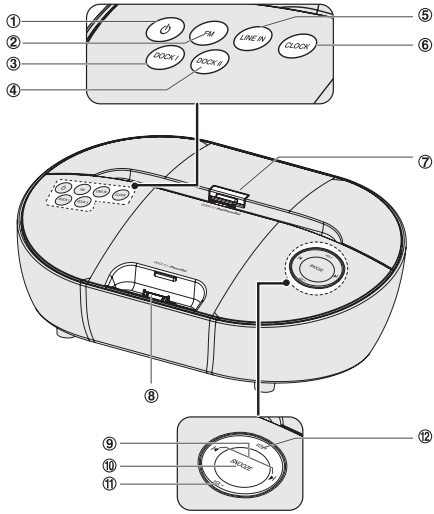
• No intente limpiar la unidad con productos químicos, ya que pueden dañar el acabado. Utilice un paño limpio y seco o ligeramente húmedo.

• Cuando desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

• Dependiendo de las ondas electromagnéticas utilizadas por un programa de televisión, si un televisor está encendido cerca de esta unidad mientras ésta también está encendida, pueden aparecer líneas en la pantalla de su televisor. Ni esta unidad ni la televisión funcionan mal. Si ve dichas líneas, aleje esta unidad del televisor.

Visión general del producto

Vista superior



1. ⏻

Enciende o apaga la unidad.

2. FM

Selecciona la función FM.

3. Base I

Selecciona la función BASE I.

4. Base II

Selecciona la función BASE II.

5. ENTRADA DE CABLE

Conecta a un dispositivo de audio externo.

6. RELOJ

Ajusta el reloj.

7. Base I para iPad/iPhone/iPod

8. Base II para iPad/iPhone/iPod

9. ⏮/⏭

- Salta al archivo de audio anterior/siguiente.
- Busca emisoras de radio manualmente.
- Pulse y mantenga este botón pulsado para buscar emisoras de radio automáticamente.

10. SNOOZE

Repite la alarma.

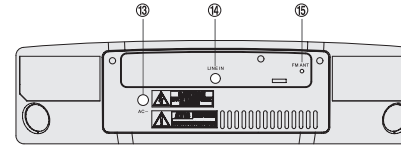
11. Los botones VOL -

Baja el volumen.

12. Los botones VOL +

Sube el volumen.

Vista trasera

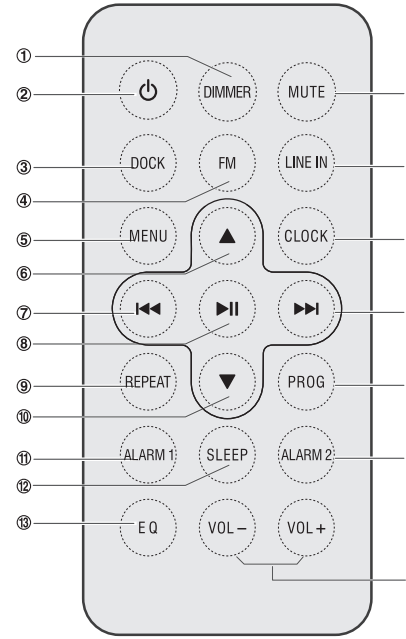


13. AC~ Socket

14. LINE IN Socket

15. FM Aerial Socket

Mando a distancia



1. DIMMER

Ajusta el brillo de la pantalla.

2. ⏻

Enciende o apaga la unidad.

3. BASE

Selecciona la función BASE I/BASE II.

4. FM

Selecciona la función FM.

5. MENÚ

Cambia entre la lista de carpetas y la lista de archivos para iPod/iPhone.

6. ▲/PRESELECCIONADO

- Navega a través del menú del iPod/iPhone.
- Selecciona la siguiente emisora memorizada.
- Ajusta la hora.

7. |◀◀

- Salta al archivo de audio anterior.
- Busca emisoras de radio manualmente.
- Pulse y mantenga este botón pulsado para buscar emisoras de radio automáticamente.

8. ▶||

- Inicia o pausa la reproducción.
- Confirma la selección en una pantalla de menú.

9. REPETIR

- Selecciona modos de reproducción repetidos.

10. ▼

- Navega a través del menú del iPod/iPhone.
- Selecciona la emisora memorizada anterior.
- Ajusta la hora.

11. ALARMA 1

- Ajusta el temporizador de la alarma 1.
- Visualiza los ajustes de la alarma 1.

12. DORMIR

Ajusta el apagado automático.

13. EQ

Selecciona un efecto de sonido preestablecido:
Classic, Rock, Jazz, Pop, FLAT.

14. SILENCIAR

Silencia o reanuda el sonido.

15. ENTRADA DE CABLE

Selecciona la función ENTRADA DE CABLE.

16. RELOJ

Pulse y mantenga pulsado este botón en el modo de espera para ajustar el reloj.

17. ▶▶|

- Salta al archivo de audio siguiente.
- Busca emisoras de radio manualmente.
- Pulse y mantenga este botón pulsado para buscar emisoras de radio automáticamente.

18. PROG

Emisoras memorizadas para el sintonizador.

19. ALARMA 2

- Ajusta el temporizador de la alarma 2.
- Visualiza los ajustes de la alarma 2.

20. VOL+ /VOL-

Seguridad de las baterías

Preparar el mando a distancia

El mando a distancia suministrado permite operar la unidad a distancia.

• Incluso si el mando a distancia se encuentra dentro de alcance efectivo (6m), el funcionamiento del mando a distancia puede no ser posible si hay algún obstáculo entre la unidad y el mando a distancia.

• Si el mando a distancia se opera cerca de otros productos que generen rayos infrarrojos, o si otros dispositivos de control remoto que utilizan rayos infrarrojos se utilizan cerca de la unidad, es posible que no funcione correctamente. Por el contrario, los otros productos pueden funcionar incorrectamente.

Uso por primera vez

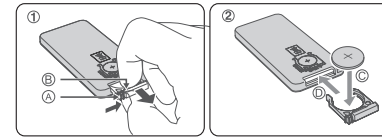
La unidad cuenta con una batería de litio CR2025 pre-instalada. Quite la pestaña protectora para activar las baterías del mando a distancia.

Para reemplazar la batería del mando a distancia

1. Tire de la bandeja de las baterías y saque las baterías antiguas.

2. Coloque las nuevas baterías CR2025 en la bandeja con la polaridad correcta (+/-) tal como se indica.

3. Inserte la bandeja de baterías en la ranura.



Precauciones con las baterías

• Cuando el mando a distancia no se vaya a utilizar durante un tiempo prolongado (más de un mes), retire las baterías del mando a distancia evitar que se produzcan fugas.

• Si las baterías tienen una fuga, limpie el escape dentro del compartimento de la batería y sustituya las baterías por otras nuevas.

• No utilice otras baterías distintas a las especificadas.

• No caliente ni desmonte las baterías. Nunca las tire al fuego o al agua.

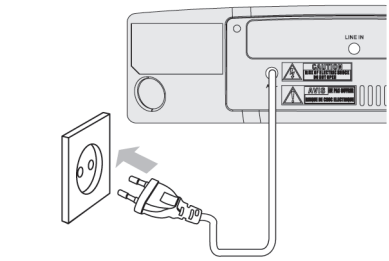
• No transporte ni guarde las baterías con otros objetos metálicos. Esto podría provocar que las baterías se cortocircuiten, se produzca una fuga o exploten.

• Nunca recargue una batería a menos que sea de tipo recargable.

Funcionamiento básico

Conectar la alimentación

- ¡Riesgo de dañar el producto!
- Asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha completado todas las demás conexiones.



Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de corriente.

Alimentación

Puede utilizar todas las funciones de la parte superior de la unidad o del mando a distancia después de conectarlo a la fuente de alimentación (denominado modo en espera).

Encendido

Pulse el botón ⏻ para encender el sistema desde el modo en espera.

Al encender el sistema, éste continuará en el modo en que estaba cuando se apagó la última vez.

Apagado

Pulse el botón ⏻ de nuevo para apagar el sistema y volver al modo de espera.

Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente cuando el sistema no esté en uso durante un largo período de tiempo.

Ajustar hora

El reloj integrado muestra la hora correcta en la pantalla.

1. En modo de espera, pulse y mantenga pulsado el botón RELOJ durante algunos segundos, el indicador de la hora parpadeará.

2. Ajuste la hora con el botón ▲ o el botón ▼.

3. Pulse los botones RELOJ para confirmar, el indicador de minutos parpadeará.

4. Repita los pasos 2-3 para ajustar los minutos.

Ajustar el temporizador de la alarma

Puede ajustar dos alarmas con distintas horas.

1. Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.

2. Pulse y mantenga pulsado ALARMA1 o ALARMA2.

3. Pulse ▲/▼ en el mando a distancia para seleccionar una fuente de sonido de la alarma: iPod/iPhone/iPad, sintonizador FM o vibrador.

4. La pantalla mostrará el nivel de sonido y parpadeará. Pulse los botones ▲/▼ en el mando a distancia paraajustar el volumen no menos de Vol. 8.

5. Pulse ALARMA 1 o ALARMA 2. Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.

6. Pulse ▲/▼ repetidamente para ajustar la hora.

7. Pulse ALARMA 1 o ALARMA 2. Los dígitos de los minutos comenzarán a parpadear.

8. Repita los pasos 6-7 para ajustar los minutos.

Activar y Desactivar el temporizador de la alarma

Pulse ALARMA 1 o ALARMA 2 repetidamente para activar o desactivar el temporizador.

Repetir la alarma

Puede pulsar para ajustar el intervalo de repetición de la alarma.
Cuando la alarma suene, pulse SNOOZE/DIMMER. La alarma sonará 9 minutos después.

Detener el sonido de la alarma

Cuando la alarma suene, pulse la ALARMA 1 o ALARMA 2 correspondiente. La alarma se parará pero los ajustes de la alarma se conservarán.

Ver los ajustes de la alarma

Pulse ALARMA 1 o ALARMA 2 para ver los ajustes de la alarma.

Ajustar el apagado automático

Esta unidad puede cambiar a modo de espera automáticamente después de un periodo de tiempo establecido.
Pulse SLEEP repetidamente para seleccionar un periodo de tiempo (en minutos). Cuando seleccione “00”, puede salir del modo sleep.

Ajustar el brillo de la pantalla

Pulse DIMMER repetidamente para seleccionar distintos niveles de brillo de la pantalla.

Ajustar el nivel de volumen

Durante la reproducción, pulse los botones VOL+/- para subir/bajar el nivel de volumen.

Seleccionar un efecto de sonido preestablecido

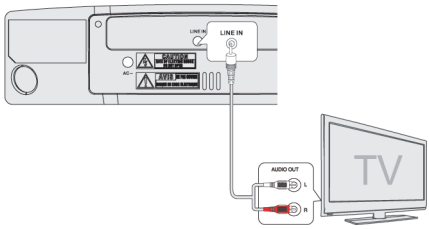
Durante la reproducción, pulse el botón EQ repetidamente para seleccionar: [FLAT], [Pop], [Classic], [Rock], [Jazz].

Silenciar el sonido

Durante la reproducción, pulse los botones VOL+/- para silenciar o restablecer el sonido. Pulse este botón de nuevo para cancelar el efecto.

Reproducir desde un dispositivo de audio externo

A través de esta unidad, puede escuchar un dispositivo de audio externo..



1. Conecte el reproductor de audio.

- Las tomas ENTRADA DE CABLE en esta unidad.

- Las tomas de la salida de audio en el televisor.

(p ej. reproductor MP3, teléfono móvil).

2. Pulse el botón ENTRADA DE CABLE para seleccionar la fuente de ENTRADA DE CABLE.

3. Comience la reproducción en el reproductor de audio.

Reproducir desde un iPod/iPhone/iPad

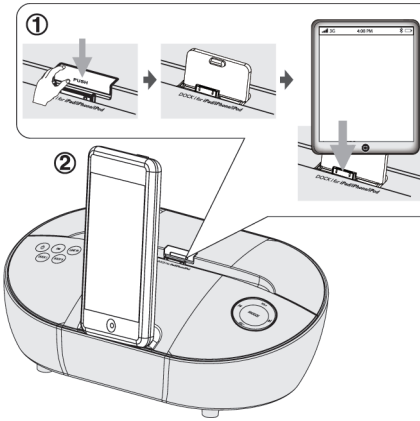
Escuchar el iPod/iPhone/iPad

A través de esta unidad, puede disfrutar de su iPod/iPhone/iPad.

1. Pulse la serigrafía “Push” de la BASE I para levantar el tablero para iPad.

2. Coloque el iPod/iPhone/iPad en la BASE I o coloque el iPod/iPhone en la BASE II.

3. Pulse el botón BASE en el mando a distancia o el botón BASE I o BASE II en el panel superior para seleccionar la fuente iPod/iPhone/iPad correspondiente. Empiece a reproducir el iPod/iPhone/iPad conectado.



- Para pausar/reanudar la reproducción, pulse el botón ▶‖ .

- Para saltar una pista, pulse los botones |◀◀ / ▶▶| .

- Para una búsqueda durante la reproducción: pulse y mantenga pulsado los botones |◀◀/ ▶▶| y a continuación suelte para reanudar la reproducción normal.

- Durante la reproducción en el iPod/iPhone, para navegar por el menú: pulse el botón MENÚ , a continuación pulse ▲ , ▼ para seleccionar y pulse ▶‖ para confirmar.

- Para seleccionar opciones de reproducción repetidas: pulse el botón REPETIR repetidamente para seleccionar un modo de reproducción con opción de repetición.

Cargar el iPod/iPhone/iPad

El iPod/iPhone/iPad en la base comenzará a cargarse en cuanto la unidad esté conectada a la alimentación CA.

Escuchar la Radio FM

Sintonizar una emisora

• Sintonizar emisoras de radio automáticamente

1. Pulse el botón FM repetidamente en la unidad o pulse el botón FM en el mando a distancia para seleccionar el modo FM.

2. Pulse y mantenga pulsados los botones|◀◀/ ▶▶| , la frecuencia sube o baja automáticamente hasta encontrar una emisora.

3. Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.
• Sintonizar emisoras de radio manualmente.
Pulse los botones |◀◀/ ▶▶| repetidamente hasta que encuentre la emisora que desee

Memorizar emisoras

Puede memorizar hasta 20 emisoras FM.

Programar emisoras de radio automáticamente

Pulse y mantenga pulsado el botón PROG durante 2 segundos para activar la programación automática.

Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de las ondas.

- La primera emisora de radio programada se reproduce automáticamente.

Programar emisoras de radio manualmente

1. Sintonice la emisora deseada y pulse el botón PROG.

2. Pulse los botones ▲/ ▼ para seleccionar el número memorizado.

3. Pulse el botón PROG para guardar la emisora.

4. Repita los pasos 1 a 3 anteriores para cada emisora que desee guardar en la memoria con un número memorizado.

Sintonizar una emisora de radio memorizada

• Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar un número memorizado que desee.

Especificaciones

- Alcance de frecuencia FM: 87.5 - 108 MHz
- Fuente de alimentación: 220-240V CA ~ 50/60Hz
- Consumo de energía: 25W
- Distorsión armónica total: 1%(1kHz, 1W)
- Potencia de salida: 5W x 2
- Sensibilidad de entrada de audio/Impedancia: 500mV/47kΩ
- Respuesta de frecuencia: 40Hz - 20kHz(+/-3dB)
- Dimensiones: 295mm(A) x 187mm(P) x 105mm(A)

Accesorios estándar

- Mando a distancia.
- Manual de usuario.

Made for iPod iPhone iPad

iPod, iPhone y iPad son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países. “Made for iPod”, “Made for iPhone” y “Made for iPad” significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con estándares de seguridad y regulación. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Resolución de problemas

A menudo, cuando aparece un problema, es debido a

Menú
- No hay alimentación - El mando a distancia no funciona - La unidad no responde al pulsar cualquier botón
Radio - No encuentra la emisora deseada
Reloj/Temporizador - El temporizador no funciona - Ajuste del reloj/temporizador borrado
iPod/iPhone/iPad - El iPod/iPhone/iPad no responde al altavoz - La unidad no reproduce archivos del iPod/iPhone/iPad o no funciona como debería - Uso del iPhone para reproducir música

Si se encuentra alguna anomalía funcional,
Las características y especificaciones están sujetas

algo sin importancia. La siguiente tabla contiene varios consejos:

Descripción
• Asegúrese de que el cable de red está conectado correctamente en ambos extremos.
• Acerque el mando a distancia a la unidad. • Apunte el mando a distancia hacia el sensor de la unidad. • Reemplace las baterías del mando a distancia por otras nuevas. • Retire cualquier obstáculo entre el mando a distancia y la unidad.
• La unidad puede bloquearse durante el uso. Apague la unidad y conéctela de nuevo a la toma de corriente para reiniciar la unidad.
• Señal débil. Utilice la función Sintonización manual.
• Ajuste el reloj correctamente. Encienda el temporizador.
• La alimentación se ha interrumpido o el cable de alimentación se ha desconectado. • Reinicie el reloj/temporizador.
• Es posible que el iPod/iPhone/iPad no se haya colocado correctamente en la base o se haya instalado inadecuadamente. • Retire el iPhone/iPod de la base y compruebe si hay obstrucciones en los conectores de la base y en su iPod/iPhone/iPad. • Asegúrese de que su iPod/iPhone/iPad funciona correctamente antes de colocarlo en la base. Consulte el manual de su iPod/iPhone/iPad para más detalles.
• Asegúrese de que el iPod/iPhone/iPad está conectado adecuadamente. • Es posible que el modo de espera esté activado; pulse el botón de nuevo. • Asegúrese de que el iPod/iPhone/iPad está encendido. • Las vibraciones pueden provocar que el iPod/iPhone/iPad se suelte de la estación base. • Compruebe que el modo BASE se ha seleccionado. • Vuelva a insertar el iPod/iPhone/iPad.
• Mientras el iPhone está reproduciendo música acoplado en la base, existe la posibilidad de que el iPhone no se encuentre en un buen modo de recepción para recibir la señal de llamada entrante.

desconecte la unidad de la toma de corriente y vuelva a conectarla.
a cambios sin previo aviso.

TERMS OF GUARANTEE

VIETA AUDIO S.A. guarantees its products for a period of 24 months. The guarantee period starts on the date of purchase of brand new products that have never been used by the first end user.

This guarantee covers any possible manufacturing flaws for any Vieta products sold on Spanish territory by authorised distributors. Vieta products acquired in other countries will be covered by the guarantee supplied by the local distributor.

This guarantee will only be valid when accompanied by an invoice for the product that includes the client's name, the distributor and the date of purchase. VIETA AUDIO S.A. agrees to repair any product with a problem occurring during normal use as detailed in the user's manual and when being used for the purpose for which it was designed.

The guarantee will not be extended because a component is changed or the product is replaced.

INCIDENTS THAT ARE EXEMPT FROM GUARANTEE:

1. The guarantee period exceeds the stipulated time.

2. When the product has been handled by centres or personnel that are not authorised by VIETA AUDIO S.A.

3. When the product has been damaged by incorrect handling or use for purposes other than those it is intended for and that are not contemplated in the user's manual, or when it has broken pieces, scratches, cracks, wear and tear, damage produced by particles of paint, sand, water or food within the unit..

4. This guarantee does not cover expenses or damages caused by transport.

5. Loss, robbery or accidents produced by fire, liquid, chemical substances, excessive heat, inadequate ventilation, vandalism, electrical storms, incorrect or excessive power supply, lightening, impact, other external forces, radiation.

6. Any additional cost related to installing or uninstalling the product.

7. Products purchased outside Spanish territory or from distributors that are not authorised.

8. The data contained on our products (photo files, music, digital support, etc.) are not covered by the guarantee under any circumstance; it is the client's responsibility to make back-up files before giving us the product. Likewise, any incorrect configuration or installation of software or incompatibility issues with hardware belonging to other equipment, including drivers and controllers.

9. Maintenance, repairs or parts replacement due to use and wear and tear.

10. Rechargeable and/or disposable batteries (life cycle depends on usage frequency).

11. Small faults or variations in the quality of the product that do not affect its value or the purpose for which it was created.

12. Negligence.

13. Accessories:
- Plugs and cases.
- Connector cables.
- Headband.
- Eartip and sleeve kits.
- Decorative finishes.

14. Any issue detected on receipt of the goods must be notified to customer care 902.367.607 or sat@vieta.es. In accordance with article 366 of trade law, VIETA AUDIO S.A. will not accept any claims regarding broken goods, impacts or missing packages 24 hours after the goods have been delivered.

Contents

Important Safety Instructions ..... 14 - 15

Product Overview 16

Battery Safety Guidelines 17

Basic Operation 18

Listening to the FM Radio 19

Troubleshooting 20

Specifications 21

ENGLISH

Important Safety Instructions

WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Safety

1. Read these instructions.

2. Keep these instructions.

3. Heed all warnings.

4. Follow all instructions.

5. Do not use this apparatus near water.

6. Clean only with dry cloth.

7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.

8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

10. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

11. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

12. Unit shall not be exposed to dripping or splashing.

13. Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).

14. Only use attachments/accessories specifiedby the manufacturer.

15. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

16. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart / apparatus combination to avoid injury from tip-over.

17. WARNING: The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

18. When the appliance coupler is used as the disconnect device, the appliance coupler shall remain readily operable.

19. ⧈ This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

20. Do not expose the apparatus to any dripping or splashing and make sure no object filled with liquids. such as vases, etc., are placed on them.

21. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than here in may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Warning

• Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical with the voltage of your local power supply.

• The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure there is at least 20 cm of space above and at least 5cm of space on each side of the unit.

• Do not place this unit close to strong magnetic field.

• Do not place the unit on the amplifier or receiver.

• Should any solid object or liquid fall into the system, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

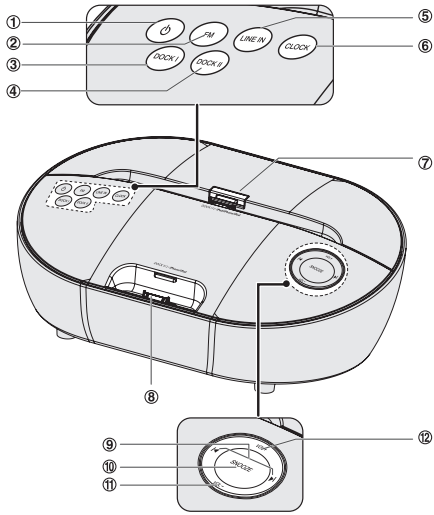
• Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.

• When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.

• Depending on the electromagnetic waves used by a television broadcast, if a TV is turned on near this unit while it is also on, lines might appear on the TV screen. Neither this unit nor the TV are malfunctioning. If you see such lines, keep this unit well away from the TV set.

Product Overview

Top view



1. ⏻

Enciende o apaga la unidad.

2. FM

Select FM function.

3. Dock I

Select DOCK I function.

4. Dock II

Select DOCK II function.

5. LINE IN

Connect to an external audio device.

6. CLOCK

Set the clock.

7. Dock I for iPad/iPhone/iPod

8. Dock II for iPhone/iPod

9. ⏮/⏭

- Skip to previous /next audio file.

- Search radio stations manually.

- Press and hold this button to search radio stations automatically.

10. SNOOZE

Repeat the alarm.

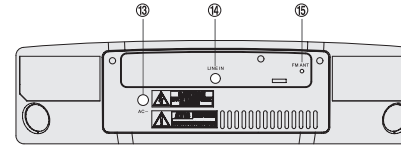
11. VOL - Buttons

Decreases the volume.

12. VOL + Buttons

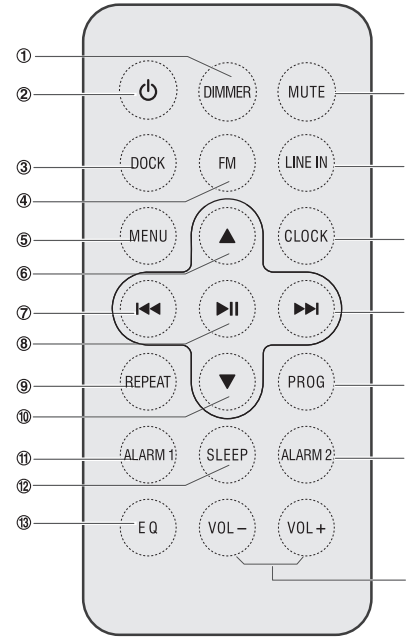
Increases the volume.

Rear view



13. AC~ Socket
14. LINE IN Socket
15. FM Aerial Socket

Mando a distancia



1. DIMMER

Adjust display brightness.

2. ⏻

Turn on or turn off unit.

3. DOCK

Select DOCK I/DOCK II function.

4. FM

Select FM function.

5. MENU

Switch between the folder list and the file list for iPod/iPhone.

6. ▲/PRESET

- Navigate through iPod/iPhone menu.

- Select a next preset station.

- Adjust time.

7. |◀◀

- Skip to previous audio file.

- Search radio stations manually.

- Press and hold this button to search radio stations automatically.

8. ▶||

- Start or pause play.

- Confirms the selection on a menu screen.

9. REPEAT

- Select repeat play modes.

10. ▼

- Navigate through iPod/iPhone menu.

- Select a previous preset station.

- Adjust time.

11. ALARM 1

- Set the alarm 1 timer.

- View alarm 1 settings.

12. SLEEP

Set the sleep timer.

13. EQ

Select a preset sound effect:

Classic, Rock, Jazz, Pop, FLAT.

14. MUTE

Mute or resume the sound.

15. LINE IN

Select LINE IN function.

16. CLOCK

Press and hold this button in the standby

mode to set the clock.

17. ▶▶|

- Skip to next audio file.

- Search radio stations manually.

- Press and hold this button to search radio stations automatically.

18. PROG

Preset stations for tuner.

19. ALARM 2

- Set the alarm 2 timer.

- View alarm 2 settings.

20. VOL+ /VOL-

Increases or decreases the volume.

Battery Safety Guidelines

Prepare the Remote Control

The provided Remote Control allows the unit to be operated from a distance.

• Even if the Remote Control is operated within the effective range (6m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.

• If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

For First-time use

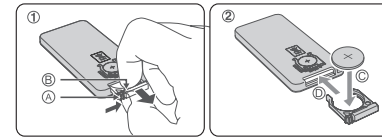
The unit has a pre-installed lithium CR2025 battery. Remove the protective tab to activate the remote control battery.

To Replace the Remote Control Battery

1. Pull out the battery tray and remove the old battery.

2. Place a new CR2025 battery into the battery tray with correct polarity (+/-) as indicated.

3. Insert the battery tray back into the slot



Precautions Concerning Batteries

• When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.

• If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.

• Do not use any batteries other than those specified.

• Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.

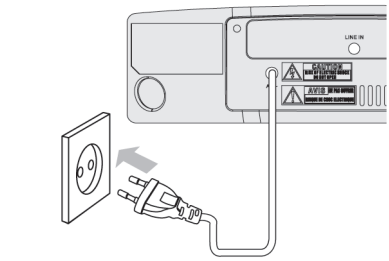
• Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.

• Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

Basic Operation

Connect Power

- Risk of product damage!
- Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections.



Connect the AC power cord to the wall socket.

Power

You can use all the functions on the top of the unit or the remote control after connecting to power supply (called Standby Mode).

Turn On

Press ⏻ button to turn the system on from standby mode.

When turning the system on, the system will continue in the mode it was in when it was turned off last time.

Turn Off

Press ⏻ button again to turn the system off and go to standby mode.

Be sure to unplug the power cord from the outlet when the system is not in use for an extended period of time.

Set Time

The built-in clock shows the correct time in the display.

1. In standby mode, press and hold the CLOCK button for some seconds, hour indicator will blink.

2. Set the hour with the ▲ button or ▼ button.

3. Press theCLOCK buttons to confirm, minute indicator will blink.

4. Repeat steps 2-3 to set the minutes.

Set the Alarm Timer

You can set two alarms which go off at different time.

1. Ensure that you have set the clock correctly.

2. Press and hold ALARM1 or ALARM2.

3. Press ▲/▼ on the remote control to select an alarm sound source: iPod/iPhone/iPad, FM tuner, or buzzer.

4. The display will show volume level and flash. Press the ▲/▼ buttons on the remote control to adjust the volume no less than Vol 8.

5. Press ALARM 1 or ALARM 2. The hour digits begin to blink.

6. Press ▲/▼ repeatly to set the hour.

7. Press ALARM 1 or ALARM 2. The minute digits begin to blink.

8. Repeat steps 6-7 to set the minute.

Activate and Deactivate the Alarm Timer

Press ALARM 1 or ALARM 2 repeatly to activate or deactivate the timer.

Repeat Alarm

You can press to adjust the interval to repeat alarm. When the alarm rings, press SNOOZE/DIMMER. The alarm repeats ringing 9 minutes later.

Stop Alarm Ring

When the alarm rings, press the corresponding ALARM 1or ALARM 2. The alarm stops but the alarm settings remain.

View the Alarm Settings

Press ALARM 1or ALARM 2 to view the alarm settings.

Set the sleep timer

This unit can switch to standby automatically after a set period of time.
Press SLEEP repeatedly to select a set period of time (in minutes).
when selected the “00”, then could exit the sleep mode.

Adjust Display Brightness

Press DIMMER repeatedly to select different levels of display brightness.

Adjust Volume Level

During play, press the VOL+/- buttons to increase/ decrease the volume level.

Select a Preset Sound Effect

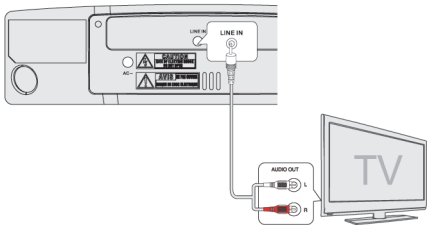
During play, press the EQ button repeatedly to select: [FLAT], [Pop], [Classic], [Rock], [Jazz].

Mute Sound

During play, press the MUTE button to mute or restore sound. Press this button again to cancel the effect.

Play from an External Audio Device

You can listen to an external audio device through this unit.



1. Connect the audio player.

- The LINE IN sockets on this unit.

- The audio output sockets on TV set.

(e .g. MP3 player,cell phone).

2. Press the LINE IN button to select the LINE IN source.

3. Start to play on the audio player.

Play from iPod/iPhone/iPad

Listen to the iPod/iPhone/iPad

You can enjoy audio from iPod/iPhone/iPad through this unit.

1. Press the “Push” silk-screen of DOCK I to raise the backboard for iPad.

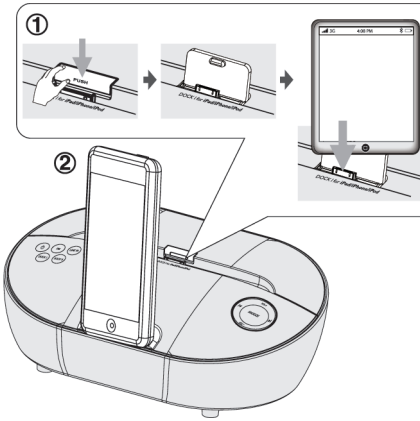
2. Place the iPod/iPhone/iPad into the DOCK I or place the iPod/iPhone into the DOCK II.

3. Press the DOCK button on remote control or DOCK I or DOCK II button on top panel to select the corresponding iPod/iPhone/iPad source. Start to play the connected iPod/iPhone/iPad.

- To pause/resume play, press the ▶‖ button.

- To skip to a track, press the |◀◀ / ▶▶| buttons.

- To search during play: press and hold |◀◀ / ▶▶| buttons, then release to resume normal play.



- During play iPod/iPhone, to navigate the menu: press MENU button, then press ▲ , ▼ to select, and press ▶‖ to confirm.

- To select repeat play options: press the REPEAT button repeatedly to select a repeat option play mode.

Charge the iPod/iPhone/iPad

The docked iPod/iPhone/iPad begins to charge as soon as the unit is connected to AC power.

Listening to the FM Radio

Tuning in a Station

• Tune in radio stations automatically

1. Tap the FM button repeatedly on the unit or press the FM button on the remote control to select FM mode.

2. Press and hold the |◀◀ / ▶▶| buttons, the frequency changes down or up automatically until a station is found.

3. Repeat step 2 tune to more stations.

• Tune in radio stations manually

Press the |◀◀ / ▶▶| buttons repeatedly until you find the station you want.

Presetting Stations

You can preset up to 20 FM stations.

• Program radio stations automatically

Press and hold the PROG button for 2 seconds to activate automatic programming.

All available stations are programmed in the order of waveband reception strength.

- The first programed radio station is played automatically.

Program radio stations manually

1. Tune in the desired station, then press the PROG button.

2. Press the ▲ /▼ buttons to select the preset number.

3. Press the PROG button to store the station.

4. Repeat above steps 1 to 3 for each station you want to store in memory with a preset number.

Tune to a Preset Radio Station

• Press the ▲or ▼buttons to select a preset number that you want.

Specifications

- Frequency Range FM: 87.5 - 108 MHz
- Power Supply: AC 220-240V ~ 50/60Hz
- Power Consumption: 25W
- Total Harmonic Distortion: 1% (1kHz,1W)
- Output Power: 5W x 2
- Audio Input Sensitivity/Impedance: 500mV/47kΩ
- Frequency Response: 40Hz - 20kHz(+/-3dB)
- Dimensions: 295mm(W) x 187mm(D) x 105mm(H)

Standard Accessories

- Remote Control.
- Owner's Manual.

Made for iPod iPhone iPad

iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. "Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone or iPad respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance..

Troubleshooting

If a problem occurs, it may often be due to something

Menu
- No power - The remote control does not function - The unit does not respond when pressing any buttons
Radio - Desired station not found
Clock/Timer - Timer does not work - Clock/timer setting erased
iPod/iPhone/iPad - El iPod/iPhone/iPad does not respond to the speaker system - The unit doesn't play iPod/iPhone/iPad files or doesn't function as expected - Using iPhone to play music

If any functional abnormality is encountered, unplug
Features and specifications are subject to change

very minor. The following table contains various tips:

Description
• Ensure the mains cable is connected securely at both ends.
• Use the remote control near the unit. • Point the remote control at the remote sensor on the unit. • Replace the battery in the remote control with a new one. • Remove any obstacles between the remote control and the unit.
• The unit may freeze up during use. Switch the unit off and then on again at the mains socket to reset the unit.
• Weak signal. Use the Manual Tune function.
• Set the clock correctly. Switch on the timer.
• Power has been interrupted or the power cord has been disconnected. • Reset the clock/timer.
• iPod/iPhone/iPad may not be docked properly or installed properly. Remove your iPhone/iPod from the dock and check for obstructions on the connectors in the dock and on your iPod/iPhone/iPad. • Make sure that your iPod/iPhone/iPad is working properly before docking. Please refer to your iPod/iPhone/iPad manual for details.
• Make sure the iPod/iPhone/iPad is connected properly. • Standby mode may be activated; press the button again. • Make sure the iPod/iPhone/iPad is switched on. • Vibrations may have caused the iPod/iPhone/iPad to come loose from the docking station. • Check the corresponding DOCK mode is selected. • Reinsert iPod/iPhone/iPad.
• While the iPhone is playing the music throught the docking, there may be a chance that the iPhone may not be under a good receiption mode to get the incoming call signal.

the unit from the mains socket and reconnect it again.
without prior notice.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

A VIETA AUDIO S.A. atribuí a garantia aos seus produtos pelo período de 24 meses. O período de garantia começa na data da compra de produtos novos e não utilizados pelo utilizador final.

Esta garantia cobre eventuais defeitos de fabrico em todos os produtos Vieta vendidos em território Espanhol por distribuidores autorizados. Os produtos Vieta comprados noutros países serão cobertos pela garantia oferecida pelo distribuidor local.

Esta garantia só será válida quando acompanhada pelo recibo de compra onde conste os dados de cliente, o local de venda e a data aquisição do produto. A VIETA AUDIO, SA. aceita reparar durante o período da garantia, todos os produtos que apresentem anomalias resultantes do seu uso normal, conforme descrito no manual utilizador e, quando utilizado para o fim a que foi projetado.

Sempre que fizer uma alteração de componentes ou a substituição do produto esta não prorrogará o prazo de garantia.

SITUAÇÕES NÃO COBERTAS PELA GARANTIA:

1. O período de garantia exceda o tempo estipulado.

2. Sempre que o produto apresente sinais de manipulação executadas por pessoas ou técnicos não autorizados pela VIETA AUDIO S.A.

3. Sempre que o produto apresente sinais de danos causados por uso incorreto ou uso em fins diversos daqueles a que se destina e que não estejam descritos no manual de utilizador, bem como quebra de peças, riscos, fissuras, desgaste de peças pelo uso, danos produzidos por restos de pintura, areia, água ou restos de comida dentro do equipamento.

4. Esta garantia não cobre os gastos ou danos causados pelo transporte do equipamento.

5. Perda, roubo ou acidentes produzidos por incêndio, líquidos, produtos químicos, calor excessivo, ventilação inadequada, vandalismo, inundações, trovoadas, descargas eletricas, utilização de voltagem excessiva ou incorreta, raios, terramotos, quedas, outras forças externas, radiações.

6. Qualquer custo adicional derivado da instalação ou desinstalação do produto.

7. Produtos comprados fora do território espanhol ou em distribuidores não autorizados.

8. Os dados contidos nos nossos produtos, (arquivos fotográficos, música, suportes digitais etc.) não estão em caso nenhum cobertos pela garantia aqui apresentada, sendo da responsabilidade do cliente efetuar cópias de segurança antes de entregar o produto. O mesmo sucede, com a incorreta configuração ou instalação de software e/ou incompatibilidades com o hardware de com outros equipamentos incluindo drivers e controladores.

9. Manutenção, reparação ou substituição de peças resultantes de uso e desgaste.

10.Baterias recarregáveis e/ou descartáveis (o tempo de vida depende da frequência de uso).

11. Falhas menores ou diferenças na qualidade do produto que não afetem o seu valor ou o propósito da sua utilização.

12. Negligencia.

13. Acessórios:
- Kits e peças das tomadas.
- Cabos de ligação.
- Auscultadores.
- Kits dos extremos dos auscultadores e almofadas de auscultadores.
- Acabamentos decorativos.

14. Qualquer incidente detetada ao receber a mercadoria, deve ser comunicado ao serviço de apoio ao cliente 902.367.607 ou para o correio eletrónico: sat@vieta.es. De acordo com o artigo 366 do Código Comercial, Vieta Áudio SA. não aceita reclamações por danos, quebras ou falta de artigos passadas 24 horas sobre a receção da mercadorias.

Índice

Instruções de segurança importantes ..... 24 - 25

Descrição do Produto 26

Segurança das Pilhas 27

Funcionamento Básico 28

Ouvir o Rádio FM 29

Resolução de problemas 30

Especificações 31

PORTUGUÊS

Instruções de segurança importantes

AVISO

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO REMOVA A CAPA (OU A TRASEIRA).
NÃO CONTÉM PARTES ÚTEIS AO UTILIZADOR.
DÊ O SERVIÇO A PESSOA DE SERVIÇOS QUALIFICADO.

O flash da luz com o símbolo em ponta de flecha dentro de um triângulo equilátero avisa o utilizador para a presença de “voltagem perigosa” sem isolamento dentro do invólucro do producto que pode ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.

O ponto de exclamação dentro do triângulo equilátero alerta o utilizador para a presença de funcionamentos importantes e instruções de manutenção (de serviço) no folheto que acompanha o aparelho.

Segurança

1. Leia estas instruções.

2. Guarde estas instruções.

3. Cumpra todos os avisos.

4. Siga todas as instruções.

5. Não utilize este aparelho próximo da água.

6. Limpe apenas com um pano seco.

7. Não bloqueie nenhuma entrada de ventilação. Instale o aparelho de acordo com as instruções do fabricante.

8. Não o instale próximo de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocais de aquecimento, fornos, ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

9. Proteja o cabo de alimentação de ser pisado ou dobrado especialmente nas fichas, nas tomadas de uso geral e no ponto de saída do aparelho.

10. Desligue este aparelho durante tempestades eléctricas ou quando não for ser utilizado por largos períodos de tempo.

11. Consulte a assistência para pessoal de serviços qualificado. A assistência é necessária quando o aparelho foi danificado por alguma razão, como por exemplo a danificação do cabo de alimentação ou da ficha; líquidos foram derramados ou objectos caíram em cima do aparelho; o aparelho esteve exposto à chuva ou à humidade; não funciona normalmente ou caiu.

12. A unidade não deve ser exposta ao gotejamento ou a salpicos de água.

13. Não coloque nenhuma fonte de perigo em cima do aparelho (i.e. objectos cheios de líquidos, velas acesas).

14. Utilize apenas anexos/acessórios especificados pelo fabricante.

15. Não desafie os procedimentos de segurança da polarização de corrente ou da ficha de terra. A polarização de corrente tem duas lâminas, sendo que uma é mais larga do que a outra.
A ficha de terra tem duas lâminas e uma modelada de três bornes A lâmina mais larga e os três bornes existem para sua segurança. Se a ficha fornecida não se encaixar na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.

16. Utilize-o apenas com o transportador, o descanso, o tripé, o suporte ou a mesa específica pelo fabricante ou que vêm juntamente com o aparelho. Quando o transportador ou a caixa estiverem usados, tenha cuidado quando mover a combinação do transportador / aparelho para evitar lesões em caso de derrube.

17. AVISO: A pilha (pilha ou pilhas ou pack de pilhas) não deve ser exposta ao calor excessivo, tal como luz do sol, fogo ou semelhantes.

18. Quando o acoplador do aparelho é utilizado como o dispositivo de desconexão, o acoplador do aparelho deve manter-se corretamente operável.

19. ⧈ Este equipamento é um Class II ou aparelho eléctrico com isolamento duplo. Foi concebido para não necessitar de conexão de segurança à terra eléctrica.

20. Não exponha o aparelho a gotejamento ou salpicos de água e certifique-se de que em cima do mesmo não se encontram objectos cheios de líquidos como vasos, etc.

21. Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a chuva ou humidade.

Utilizar os controlos ou ajustamentos ou o desempenho de procedimentos que não estejam aqui presentes podem resultar na exposição a radiação perigosa ou a outras operações inseguras.

Aviso

• Antes de colocar o sistema em funcionamento, verifique a voltagem do sistema para ver se é idêntica à voltagem do fornecimento da sua energia local.

• A ventilação não deve ser impedida através da cobertura das aberturas da ventilação com objectos tais como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.
Certifique-se de que existe pelo menos 20 cm de espaço acima e 5 cm de espaço em cada lado da unidade.

• Não coloque esta unidade próxima de algum campo magnético forte.

• Não coloque a unidade no amplificador ou no receptor.

• Se algum objecto sólido ou líquido cair em cima do sistema, desligue-o da ficha e chame pessoal qualificado para verificá-lo antes de funcionar com ele outra vez.

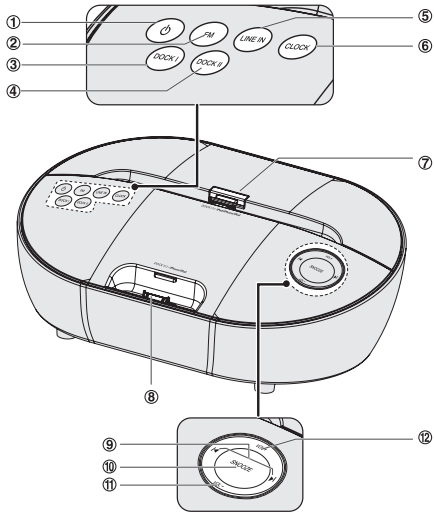
• Não tente limpar a unidade com solventes químicos porque pode danificar o acabamento. Utilize um pano limpo, seco ou ligeiramente húmido.

• Quando retirar a ficha da tomada da parede, retire directamente a ficha, nunca puxe arranque pelo cabo.

• Dependendo das ondas electromagnéticas utilizadas pela difusão televisiva, se a TV estiver ligada próxima à unidade enquanto esta também está ligada as linhas podem aparecer no ecrã da TV. Nem a unidade, nem a TV estão a funcionar mal. Se vir essas linhas, mantenha a unidade longe da TV.

Descrição do Produto

Vista do Topo



1. ⏻

Ligar ou desligar a unidade.

2. FM

Seleccionar a função FM.

3. Dock I

Seleccionar a função DOCK I.

4. Dock II

Seleccionar a função DOCK II.

5. LINE IN

Conectar a um dispositivo externo de áudio.

6. CLOCK

Definir a hora.

7. Dock I para iPad/iPhone/iPod

8. Dock II para iPhone/iPod

9. ⏮ ⏭

- Saltar para o ficheiro de áudio anterior / seguinte.
- Pesquisar estações de rádio manualmente.
- Premir e manter premida este botão para pesquisar automaticamente as estações de rádio.

10. SNOOZE

Repetir o alarme.

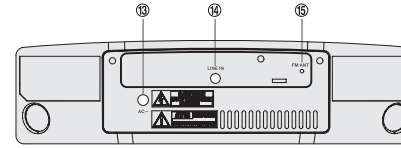
11. Botões VOL -

Diminui o volume.

12. Botões VOL -

Aumenta o volume.

Vista traseira

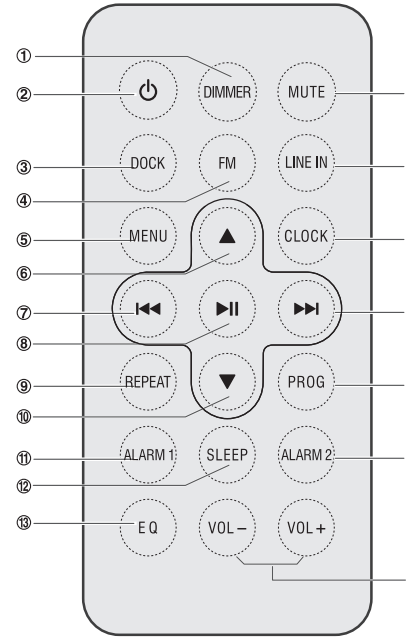


13. Ranhura CA.

14. Ranhura LINE IN.

15. Ranhura FM Aerial.

Controlo Remoto



1. DIMMER

Ajustar a luminosidade do ecrã.

2. ⏻

Ligar ou desligar a unidade.

3. BASE

Selccionar a função DOCK I/DOCK II.

4. FM

Seleccionar a função FM.

5. MENÚ

Alternar entre a lista da pasta e a lista de ficheiros para iPod/iPhone.

6. ▲/PRESET

- Navegar pelo menu do iPod/iPhone.
- Seleccionar a estação predefinida seguinte.
- Ajustar a hora.

7. |◀◀

- Saltar para o ficheiro de áudio anterior.
- Pesquisar estações de rádio manualmente.
- Premir e manter premida este botão para pesquisar automaticamente as estações de rádio.

8. ▶||

- Iniciar ou pausar a reprodução.
- Confirma a selecção no ecrã do menu.

9. REPEAT

- Seleccionar repetição de modos de reprodução.

10. ▼

- Navegar pelo menu do iPod/iPhone.
- Seleccionar a estação predefinida anterior.
- Ajustar a hora.

11. ALARM 1

- Definir o temporizador do alarme 1.
- Ver definições do alarme 1.

12. SLEEP

Definir o Temporizador de Espera.

13. EQ

Seleccionar um efeito de som predefinido:
Classic, Rock, Jazz, Pop, FLAT.

14. MUTE

Silenciar ou retomar o som.

15. LINE IN

Seleccionar a função LINE IN.

16. CLOCK

Prima e mantenha o botão premido no modo standby para definir o relógio.

17. ▶▶|

- Saltar para o ficheiro de áudio seguinte.
- Pesquisar estações de rádio manualmente.
- Premir e manter premida este botão para pesquisar automaticamente as estações de rádio.

18. PROG

Predefinir as estações para o sintonizador.

19. ALARM 2

- Definir o temporizador do alarme 2.
- Ver definições do alarme 2.

20. VOL+ /VOL-

Aumenta ou diminui o volume.

Segurança das Pilhas

Preparar o Controlo Remoto

O Controlo Remoto fornecido permite que a unidade funcione à distância.

• Mesmo se o Controlo Remoto for operado dentro do limite estipulado (6m), o seu funcionamento pode ser impossibilitado se houver obstáculos entre a unidade e o controlo remoto.

• Se o controlo remoto for operado perto de outros produtos que produzam raios infravermelhos, ou se outros dispositivos a controlo remoto que utilizem raios infravermelhos estiverem a ser utilizados próximo da unidade, ela pode funcionar incorrectamente. Contudo, os outros produtos podem funcionar correctamente.

Para a primeira utilização

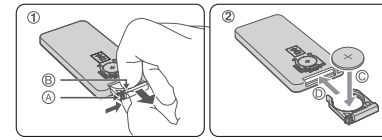
A unidade tem uma bateria de lítio CR2025 pré-instalada. Remova o separador de protecção para activar a bateria do controlo remoto.

Para substituir a bateria do controlo remoto

1. Retire a bandeja da bateria e remova a bateria antiga.

2. Coloque uma nova bateria CR2025 dentro da bandeja da bateria com a polaridade correcta (+/-) como indicado.

3. Insira a bandeja da bateria outra vez na ranhura.



Cuidados a ter com as pilhas

• Quando o controlo remoto não for utilizado por um longo período de tempo (mais de um mês), remova a bateria do controlo remoto para prevenir que a bateria verta.

• Se a bateria verter, limpe o líquido dentro do compartimento da bateria e substitua as pilhas por umas novas.

• Não utilize outras pilhas que não sejam as especificadas.

• Não aqueça ou desmonte as pilhas. Nunca as atire para o fogo ou para a água.

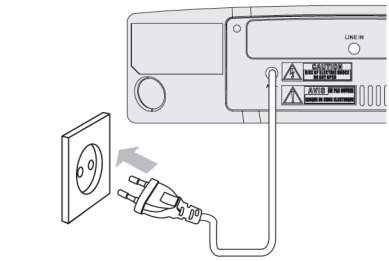
• Não transporte ou armazene as pilhas em conjunto com outros objectos de metal. Fazê-lo poderia causar curtos-circuitos, vazamento ou explosão das pilhas.

• Nunca recarregue a bateria a não ser que confirme ser do tipo recarregável.

Funcionamento Básico

Ligar à Energia

- Risco de danificação do produto!
- Garanta que a voltagem do fornecimento de energia corresponde à voltagem impressa na traseira ou na base da unidade.
- Antes de ligar o cabo de alimentação CA, garanta que completou todas as outras conexões.



Ligue o cabo de alimentação CA à tomada de parede.

Energia

Pode utilizar todas as funções do topo da unidade ou do controlo remoto após ligar ao fornecimento de energia (chamado Modo Standby).

Ligar

Prima o botão ⏻ para ligar o sistema no modo standby.

Quando estiver a ligar o sistema, o sistema continuará no modo em que estava da última vez em que foi desligado.

Desligar

Prima o botão ⏻ outra vez para desligar o sistema e vá para o modo standby.

Certifique-se de que desliga o cabo de alimentação da tomada quando o sistema não está a ser utilizado por um longo período de tempo.

Definir a Hora

O relógio integrado mostra a hora certa no ecrã.

1. No modo standby, prima e mantenha o botão CLOCK por alguns segundos, o indicador da hora vai piscar.

2. Defina a hora com o botão ▲ ou ▼.

3. Prima os botões CLOCK para confirmar, o indicador dos minutos vai piscar.

4. Repita os passos 2-3 para definir os minutos:

Definir o Temporizador do Alarme

Pode definir dois alarmes que se desligam a horas diferentes.

1. Garanta que definiu correctamente o relógio.

2. Prima e mantenha ALARM1 ou ALARM2.

Prima, ▲ / ▼ no controlo remoto para seleccionar a fonte de som do alarme: iPod/iPhone/iPad, sintonizador FM ou campainha.

4. O ecrã vai mostrar o nível do volume e piscar. Prima os botões ▲ ,▼ no controlo remoto para ajustar o volume não menos do que Vol 8.

5. Prima ALARM 1 ou ALARM 2. Os dígitos da hora começam a piscar.

6. Prima ▲ ,▼ repetidamente para definir a hora.

7. Prima ALARM 1 ou ALARM 2. Os dígitos dos minutos começam a piscar.

8. Repita os passos 6-7 para definir os minutos.

Activar e Desactivar o Temporizador do Alarme

Prima ALARM 1 ou ALARM 2 repetidamente para activar ou desactivar o temporizador.

Repetir Alarme

Pode premir para ajustar o intervalo de repetição do alarme.
Quando soa o alarme, prima SNOOZE/DIMMER.
O alarme repete o toque 9 minutos mais tarde.

Parar o Toque do Alarme

Quando soa o alarme, prima o alarme que corresponder, ALARM 1ou ALARM 2. O alarme para mas as definições de alarme mantêm-se.

Ver as definições de alarme

Prima ALARM 1ou ALARM 2 para ver as definições de alarme.

Definir o Temporizador de Espera

Esta unidade pode mudar automaticamente para standby após o período de tempo definido.
Prima SLEEP repetidamente para seleccionar o período de tempo definido (em minutos).
Quando seleccionar “00”, pode sair do modo espera.

Ajustar a luminosidade do ecrã

Prima DIMMER repetidamente para seleccionar diferentes níveis de luminosidade do ecrã.

Ajustar o Nível do Volume

Durante a reprodução, prima os botões VOL+/- para aumentar/diminuir o nível do volume.

Seleccionar um efeito de som predefinido

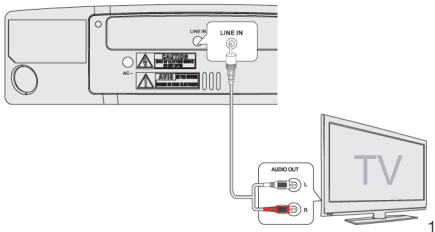
Durante a reprodução, prima o botão EQ repetidamente para seleccionar: [FLAT], [Pop], [Classic], [Rock], [Jazz].

Silêncio

Durante a reprodução, prima o botão MUTE para silenciar ou restaurar o som. Prima este botão outra vez para cancelar o efeito.

Reproduzir desde um Dispositivo Externo de Áudio

Pode ouvir um dispositivo externo de áudio com esta unidade.



1.

1. Ligue o leitor de áudio.

- As tomadas LINE IN nesta unidade.

- As tomadas da saída de áudio na TV.

(i.e. reproductor MP3, telemóvel).

2. Prima o botão LINE IN para seleccionar LINE IN como fonte.

3. Inicie a reprodução do leitor de áudio.

Reproduzir desde um iPod/iPhone/iPad

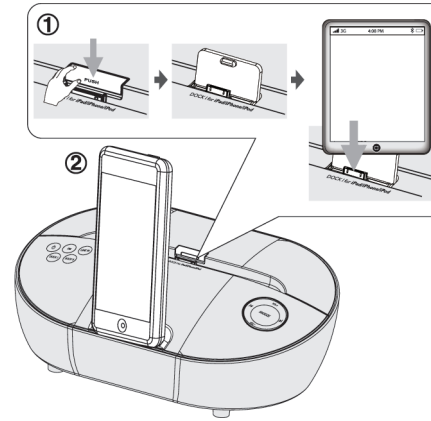
Com esta unidade pode desfrutar do áudio do iPod/iPhone/iPad.

1. Prima o serigrafado “Push” de DOCK I para levantar o encosto para o iPad.

2. Coloque o iPod/iPhone/iPad em DOCK I ou no DOCK II.

3. Prima o botão DOCK no controlo remoto ou o botão DOCK I ou DOCK II no painel do topo para seleccionar a fonte iPod/iPhone/iPad correspondente. Inicie a reprodução do iPod/iPhone/iPad ligado.

- Para parar/continuar a reprodução, prima o botão ▶||.



- Para saltar para uma faixa, prima os botões |◀◀/ ▶▶|.

- Para pesquisar durante a reprodução: prima e mantenha os botões |◀◀ / ▶▶| depois liberte-os para continuar a reprodução normalmente.

- Durante a reprodução iPod/iPhone, para navegar pelo menu: prima o botão MENU, depois prima ▲,▼ para seleccionar e prima ▶|| para confirmar.

- Para seleccionar as opções de reprodução repetida: prima o botão REPEAT repetidamente para seleccionar a opção de repetição no modo reprodução.

Carregar o iPod/iPhone/iPad

O iPod/iPhone/iPad colocado começa a carregar assim que a unidade esteja ligada à fonte de energia CA.

Ouvir o Rádio FM

Sintonizar uma Estação

• Sintonize estações de rádio automaticamente

1. Toque repetidamente no botão FM da unidade ou prima o botão FM no controlo remoto para seleccionar o modo FM.

2. Prima e mantenha os botões |◀◀ / ▶▶|, a frequência aumenta ou baixa automaticamente até que a estação seja encontrada.

3. Repita o passo 2 para sintonizar mais estações.

• Sintonize estações de rádio manualmente

Prima os botões |◀◀ / ▶▶| repetidamente até encontrar a estação que deseja

Estações Predefinidas

Pode predefinir até 20 estações FM.

Programar estações de rádio automaticamente

Prima e mantenha o botão PROG durante 2 segundos para activar a programação automática.

Todas as estações disponíveis estão programadas por força da recepção da faixa de frequência.

- A primeira estação de rádio programada é automaticamente reproduzida.

Programar estações de rádio manualmente

1. Sintonize a estação desejada, depois prima o botão PROG .

2. Prima os botões ▲ / ▼ para seleccionar o número predefinido.

3. Prima o botão PROG para armazenar a estação.

4. Repita os passos 1 a 3 acima para cada estação que desejar armazenar na memória com um número predefinido.

Sintonizar a estação de Rádio Predefinida

• Prima os botões ▲ ou ▼ para seleccionar um número predefinido que desejar.

Especificações

- Alcance da Frequência: 87.5 - 108 MHz
- Fornecimento Energético: CA 220-240V ~ 50/60Hz
- Consumo de energía: 25W
- Distorção Harmónica Total: 1% (1kHz, 1W)
- Energia de Saída: 5W x 2
- Sensibilidade da Entrada de Áudio/Impedância: 500mV/47kΩ
- Resposta de Frequência: 40Hz - 20kHz (+/-3dB)
- Dimensões: 295mm (L) x 187mm (P) x 105mm (A)

Acessórios Padrão

- Controlo Remoto.
- Manual de Utilizador.

Made for iPod iPhone iPad

iPod, iPhone e iPad são marcas registadas de Apple Inc., registada nos E.U.A. e noutros países. “Feito para iPod”, “Feito para iPhone” e “Feito para iPad” significam que um acessório electrónico foi concebido para ser ligado especificamente ao iPod, iPhone ou iPad respectivamente, e foi certificado pelo programador a ir ao encontro dos padrões de desempenho Apple. A Apple não é responsável pelo desempenho deste dispositivo nem pela conformidade com os padrões de regulamentares e de segurança. A utilização deste acessório com o iPod, iPhone ou iPad pode afectar o desempenho sem fios.

Resolução de problemas

Se ocorrer um problema, pode ser por algo muito

Menu
- Sem energia - O controlo remoto não funciona - A unidade não responde quando se primem para repor a unidade
Rádio - A estação desejada não foi encontrada
Relógio/Temporizador - O temporizador não funciona - As definições do Relógio/Temporizador foram apagadas
iPod/iPhone/iPad - iPod/ iPhone/iPad não responde ao sistema de colunas - A unidade não reproduz ficheiros iPod/iPhone/iPad ou não funciona como esperado - Utilizar o iPhone para reproduzir música

Se alguma anormalidade funcional é encontrada,

As funcionalidades e especificações estão sujeitas a

pequeno. A seguinte tabela contém várias dicas:

Descrição
• Garanta que o cabo principal está ligado às duas pontas em segurança.
• Utilize o controlo remoto próximo à unidade. • Aponte o controlo remoto ao sensor remoto da unidade. • Substitua a pilha do controlo remoto por uma nova. • Remova quaisquer obstáculos existentes entre o controlo remoto e a unidade.
• A unidade pode arrefecer durante a utilização. Desligue e unidade e ligue-a outra vez à tomada principal
• Sinal fraco. Utilize a função Manual Tune.
• Defina o relógio correctamente. Ligue o temporizador.
• A energia foi interrompida ou o cabo de alimentação está desligado. • Repor relógio/temporizador.
• iPod/iPhone/iPad não podem ser colocados ou instalados correctamente. Elimine o seu iPhone/iPod da base e verifique as obstruções nos conectores da base e no seu iPod/iPhone/iPad. • Certifique-se de que o seu iPod/iPhone/iPad está a funcionar corretamente antes de o colocar na base. Consulte o manual do iPod/iPhone/iPad para mais detalhes.
• Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está correctamente ligado. • O modo Standby pode ser activado; prima mais uma vez o botão. • Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está ligado. • As vibrações podem fazer com que o iPod/iPhone/iPad se liberte da estação de base. • Verifique se o modo DOCK correspondente está seleccionado. • Volte a inserir o iPod/iPhone/iPad.
• Enquanto o iPhone reproduz música através da base, deve existir a hipótese de que o iPhone esteja sob um bom modo de recepção para receber o sinal de chegada de chamadas.

desligue a unidade da tomada principal e volte a ligá-la.

alterações sem notificação prévia.

CONDITIONS DE GARANTIE

VIETA AUDIO S.A. garantie ses produits sur une période de 24 mois. La période de garantie prend effet le jour de l'achat des produits totalement neufs et non-utilisés par le premier utilisateur final.

Cette garantie couvre les possibles défauts de fabrication sur tous les produits Vieta vendus sur le territoire espagnol par des distributeurs autorisés. Les produits Vieta achetés dans d'autres pays sont couverts par la garantie offerte par le distributeur local.

Cette garantie est valable uniquement sur présentation de la facture d'achat sur laquelle apparaît le nom du client, le centre distributeur et la date de l'achat du produit. VIETA AUDIO accepte de réparer pendant la période de garantie tous les produits présentant des anomalies lors de leur utilisation normale, comme indiqué dans le manuel d'utilisation et uniquement lorsqu'ils sont utilisés aux fins auxquelles ils ont été conçus.

La période de garantie n'est pas prolongée après tout changement de composant ou remplacement du produit.

CAS EXEMPTS DE GARANTIE:

1. La période de garantie dépasse le temps stipulé.

2. Lorsque le produit a été manipulé par des centres ou des personnes non-autorisés par VIETA AUDIO S.A.

3. Lorsque le produit a été endommagé par des manipulations incorrectes, une utilisation à des fins auxquelles il n'a pas été conçu, ou que le manuel d'utilisation n'a pas été suivi, ainsi que dans le cas de pièces cassées, rayures, fissures, pièces endommagées par l'usure, dommages causés par des restes de peinture, de sable, d'eau ou de nourriture à l'intérieur de l'unité.

4. Cette garantie ne couvre par les frais ni les dommages provoqués par le transport.

5. Perte, vol ou d'accidents causés par le feu, des liquides, des produits chimiques, une chaleur excessive, une mauvaise ventilation, le vandalisme, les inondations, les orages, ne tension incorrecte ou une tension excessive, la foudre, les tremblements de terre, les chocs, d'autres forces externes, les radiations.

6. Tout frais supplémentaire dérivant de l'installation ou de la désinstallation du produit.

7. Produits achetés en dehors du territoire espagnol ou chez des revendeurs non-autorisés.

8. Les données contenues dans nos produits (fichiers de photos, musiques, supports numériques, etc.) ne sont en aucun cas couverts par la garantie et il relève de la responsabilité du cliente de réaliser des copies de sécurité avant de remettre le produit. De même que la configuration incorrecte, l'installation d'un logiciel ou l'incompatibilité d'un équipement avec un autre dispositif comme les gestionnaires de périphérique ou les contrôleurs.

9. L'entretien, la réparation ou le remplacement de pièces usées.

10. Les batteries rechargeables et/ou jetables (dont le temps de vie dépend de la fréquence d'utilisation).

11. Les défauts mineurs ou variations de la qualité du produit n'affectant par sa valeur ou l'objectif pour lequel il a été créé.

12. Négligence.

13. Accessoires:
- Étuis et pièces d'étuis.
- Câbles de connexion.
- Diadèmes.
- Kits écouteurs et coussins d'oreille.
- Finitions décoratives.

14. Toute incidence constatée lors de la réception de la marchandise et non-signalée au centre de service client au 902.367.607 ou par courriel àsat@vieta.es. Conformément à l'article 366 du code du commerce, VIETA AUDIO S.A. n'acceptera aucune réclamation concernant un produit cassé, les coups et le manque d'éléments après 24 heures suivant la réception de la marchandise.

Index

Consignes de sécurité importantes ..... 34 - 35

Aperçu général du produit 36

Sécurité des batteries 37

Fonctionnement de base 38

Écouter la Radio FM 39

Résolution de problèmes 40

Spécifications 41

Consignes de sécurité importantes

AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE BOÎTIER (OU PARTIE ARRIÈRE).
À L'INTÉRIEUR, IL N'Y A PAS DES PIÈCES UTILES POUR L'UTILISATEUR.
CONTACTEZ LE PERSONNEL QUALIFIÉ POUR TOUTE TÂCHE D'ENTRETIEN.

Le rayon avec un symbole de pointe de flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de "tension dangereuse" non isolée dans le produit pouvant avoir une magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.

Le signe d'exclamation dans un triangle équilatéral vise à alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et d'entretien (service) dans les textes accompagnant l'appareil.

Sécurité

1. Lire attentivement ces instructions.

2. Conserver ces instructions.

3. Prêter attention à tous les avertissements.

4. Suivre toutes les instructions.

5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.

6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.

7. Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. L'installation doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant.

8. Ne pas installer l'appareil près d'une source de chaleur comme radiateurs, appareils de chauffage, poêles ou d'autres appareils (y compris amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

9. Éviter de marcher sur le câble d'alimentation ou de l'écraser, spécialement dans les prises mâles et femelles et au point de sortie de l'appareil.

10. Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

11. Consulter toute réparation éventuelle avec un personnel qualifié. Les réparations sont nécessaires lorsque l'appareil est endommagé, soit parce que le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés, lorsque du liquide a été versé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, au cas où il ne fonctionne pas normalement, ou il est tombé.

12. L'appareil ne doit pas être exposé aux fuites ni éclaboussures.

13. Ne pas placer une source de danger sur l'appareil (par exemple, objets contenant du liquide ou chandelles allumées).

14. Utiliser uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

15. Ne pas annuler le propos de sécurité de la prise polarisée ou avec borne à terre. Une prise polarisée est munie de deux broches, une plus large qu'une autre. Une prise avec borne à terre a deux broches et une troisième broche de mise à terre. La broche large ou la troisième broche de mise à terre sont fournies pour votre sécurité. Si la prise mâle fournie ne correspond pas à votre prise femelle, se reporter à un électricien afin qu'il remplace la prise obsolète.

16. Utiliser cet appareil seulement avec le chariot, support, trépied, base ou bureau spécifiés par le fabricant, ou qui est vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou un support avec roues est utilisé, faites attention en déplaçant l'ensemble chariot/appareil pour éviter des dommages par retournement

17. AVERTISSEMENT : La batterie (batterie ou batteries ou paquet de batteries) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, feu ou similaires.

18. Lorsque l'accrochage de l'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, il doit toujours être opérable.

19. ⧈ C'est un appareil de classe II ou de double isolation électrique. Il a été conçu de manière à ne pas avoir besoin d'une mise à terre électrique.

20. Ne pas exposer l'appareil à des gouttes ou éclaboussures et s'assurer de ne pas placer aucun objet contenant des liquides comme des vases, etc., sur celui-ci.

21. Pour réduire le risque d'incendie ou une électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

L'utilisation de contrôles ou ajustements ou la réalisation de procédures différentes de celles qui apparaissent ici, peuvent provoquer une exposition dangereuse à des radiations ou d'autres situations de danger.

Avertissement

• Avant d'utiliser ce système, vérifier sa tension pour voir si elle est identique à la tension de sa source d'alimentation locale.

• Une aération suffisante est nécessaire. Ne pas couvrir les ouvertures d'aération avec des objets comme des journaux, nappes, rideaux, etc. S'assurer qu'il y a au moins 20 cm d'espace au-dessus et au moins 5 cm d'espace à chaque côté de l'appareil.

• Ne pas placer cet appareil près de champs magnétiques puissants.

• Ne pas placer l'appareil sur un amplificateur ou récepteur.

• Si un objet solide ou liquide tombe dans le système, débrancher le système et amenez-le à une personne qualifiée pour qu'elle le vérifie avant de l'utiliser à nouveau.

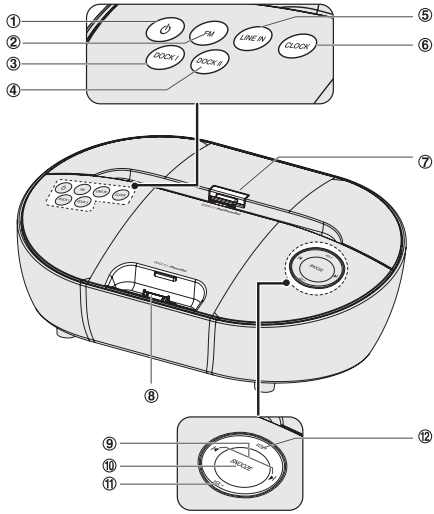
• Ne pas essayer de nettoyer l'appareil avec des produits chimiques, car ils peuvent endommager les finitions. Utiliser un chiffon propre et sec ou légèrement humide.

• En débranchant le câble d'alimentation de la prise de courant, tirer toujours de la prise, jamais du câble.

• Selon les ondes électromagnétiques utilisées par une émission de télévision, si un téléviseur est allumé près de cet appareil alors qu'il est allumé, des lignes peuvent apparaître sur l'écran de votre téléviseur. Ni cet appareil ni la télévision fonctionnent mal. Si ces lignes apparaissent, éloigner cette appareil du téléviseur.

Aperçu général du produit

Vue supérieure



1. ⏻
Allume ou éteint l'appareil.

2. FM
Sélectionne la fonction FM.

3. Base I
Sélectionne la fonction BASE I.

4. Base II
Sélectionne la fonction BASE II.

5. ENTRÉE DE CÂBLE
Connexion à un périphérique audio externe.

6. HORLOGE
Règle l'horloge.

7. Base I pour iPad/iPhone/iPod.

8. Base II pour iPad/iPhone/iPod.

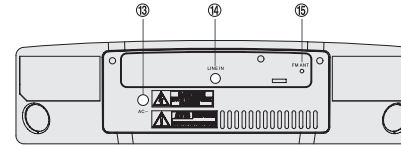
9. ⏮/⏭
- Saute au fichier audio précédent/suivant.
- Recherche des stations de radio manuellement.
- Appuyer et maintenir cette touche enfoncée pour rechercher des stations de radio automatiquement.

10. SNOOZE
Répète l'alarme.

11. Les boutons VOL -
Baisse le volume.

12. Les boutons VOL +
Monte le volume.

Vue arrière

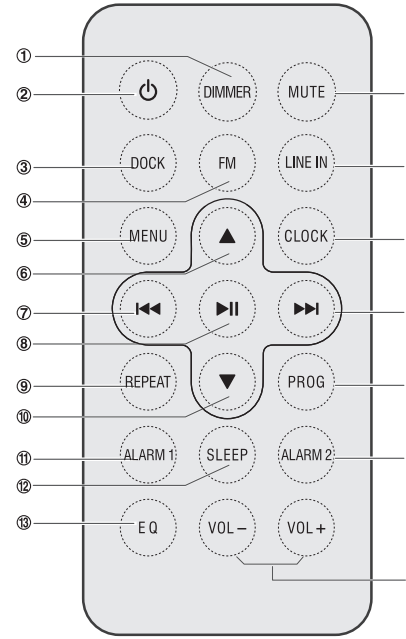


13. AC~ Socket.

14. LINE IN Socket.

15. FM Aerial Socket.

Télécommande



1. DIMMER
Ajuste la luminosité de l'écran.

2. ⏻
Allume ou éteint l'appareil.

3. BASE
Sélectionne la fonction BASE I/BASE II.

4. FM
Sélectionne la fonction FM.

5. MENU
Change entre la liste des dossiers et la liste des fichiers pour iPod/iPhone.

6. ▲/PRESÉLECTIONNÉ

- Navigue par le menu de l'iPod/iPhone.
- Sélectionne l'émission suivante mémorisée.
- Règle l'heure.

7. |◀◀

- Saute au fichier audio précédent.
- Recherche des stations de radio manuellement.
- Appuyer et maintenir cette touche enfoncée pour rechercher des stations de radio automatiquement.

8. ▶||

- Commence ou arrête la reproduction.
- Confirme la sélection dans un écran de menu.

9. RÉPÉTER

- Sélectionne des modes de reproduction répétés.

10. ▼

- Navigue par le menu de l'iPod/iPhone.
- Sélectionne la station mémorisée précédente.
- Règle l'heure.

11. ALARMA 1

- Règle la minuterie de l'alarme 1.
- Affiche les ajustements de l'alarme 1.

12. SLEEP

Règle l'arrêt automatique.

13. EQ

Sélectionne un effet sonore préétabli: Classic, Rock, Jazz, Pop, FLAT.

14. SILENCIER

Arrête ou ou reprend le son.

15. ENTRÉE DE CÂBLE

Sélectionne la fonction ENTRÉE DE CÂBLE.

16. HORLOGE

Appuyer et maintenir cette touche en mode d'attente pour ajuster l'horloge

17. ▶▶|

- Saute au fichier audio suivant.
- Recherche des stations de radio manuellement.
- Appuyer et maintenir cette touche enfoncée pour rechercher des stations de radio automatiquement.

18. PROG

Stations mémorisées pour le tuner.

19. ALARME 2

Règle la minuterie de l'alarme 2.

Affiche les ajustements de l'alarme 2.

20. VOL+ /VOL-

Sécurité des batteries

Préparer la commande à distance

La télécommande fournie permet d'utiliser l'appareil à distance.

• Même si la télécommande se trouve à la portée effective (6m), le fonctionnement de la télécommande ne peut pas être possible s'il y a un obstacle entre l'appareil et la télécommande.

• Si la télécommande est utilisée près d'autres éléments qui génèrent des rayons infrarouges, ou si d'autres dispositifs de commande à distance utilisant des rayons infrarouges sont utilisés près de l'appareil, il est possible qu'il ne fonctionne pas correctement. Au contraire, les autres produits peuvent fonctionner correctement.

Utilisation pour la première fois

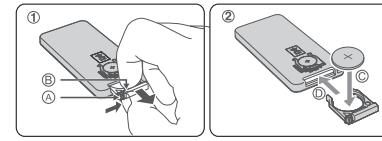
L'appareil dispose d'une batterie au lithium CR2025 pré- installée. Retirer l'onglet protecteur pour activer les batteries de la télécommande.

Pour remplacer la batterie de la télécommande

1. Tirer du tiroir des batteries et retirer les batteries anciennes.

2. Placer les batteries neuves CR2025 sur le tiroir en respectant la polarité (+/-) comme indiqué.

3. Insérer le tiroir des batteries dans la fente.



Précautions avec les batteries

• Lorsque la télécommande n'est pas utilisée pendant un temps prolongé (plus d'un mois), retirez les batteries de la télécommande pour éviter que des fuites se produisent.

• Si les batteries ont une fuite, nettoyer l'écoulement dans le compartiment des batteries et remplacer les batteries par d'autres nouvelles.

• Ne pas utiliser d'autres batteries différentes aux spécifiées.

• Ne pas chauffer ni démonter les batteries. Ne jamais les jeter au feu ou à l'eau.

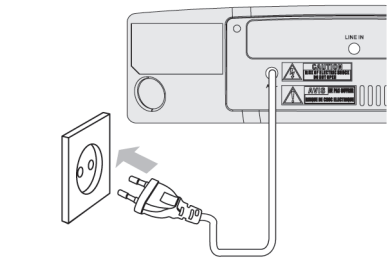
• Ne pas transporter ni ranger les batteries avec d'autres objets métalliques. Cela pourrait provoquer que les batteries soient court-circuitées, une fuite se produise ou qu'elles explosent.

• Ne jamais recharger une batterie à moins qu'elle soit de type rechargeable.

Fonctionnement de base

Connecter l'alimentation

- Risque d'endommager le produit!
- S'assurer que la tension d'alimentation correspond à la tension imprimée à l'arrière ou à la partie inférieure de l'appareil.
- Avant de brancher le câble d'alimentation CA, s'assurer que tous les autres branchements ont été complétés.



Brancher le câble d'alimentation CA à la prise de courant.

Alimentation

Toutes les fonctions de la partie supérieure de l'appareil ou de la télécommande peuvent être utilisées après l'avoir connecté à la source d'alimentation (dénommé mode en attente).

Allumage

Appuyer sur le ⏻ bouton pour allumer le système depuis le mode en attente.

En allumant le système, celui-ci se poursuivra dans le mode dans lequel il était lorsqu'il a été éteint la dernière fois.

Arrêt

Appuyer sur le ⏻ bouton de nouveau pour arrêter le système et revenir en mode d'attente.

S'assurer de débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant lorsque le système n'est pas en cours d'utilisation pendant une longue période de temps.

Ajuster l'heure

L'horloge intégrée affiche l'heure correcte à l'écran.

1. En mode veille, appuyer et maintenir le bouton HORLOGE pendant quelques secondes, l'indicateur de l'heure clignote.
2. Ajuster l'heure, avec le bouton ▲ ou le bouton ▼.
3. Appuyer sur les boutons HORLOGE pour confirmer, l'indicateur de minutes clignote.
4. Répéter les étapes 2-3 pour ajuster les minutes.

Régler la minuterie de l'alarme

Il est possible de régler deux alarmes à différentes heures.

1. S'assurer que l'horloge a été ajustée correctement.
2. Appuyer sur et maintenir appuyer ALARMA1 ou ALARMA2.
3. Appuyer ▲ /▼sur la télécommande pour sélectionner une source de son de l'alarme: iPod/ iPhone/iPad, tuner FM ou vibreur.
4. L'écran affiche le niveau sonore et clignote. Appuyer sur les boutons ▲ / ▼ dans la télé commande à distance pour ajuster le volume pas moins de vol. 8.
5. Appuyer sur ALARME 1 ou ALARME 2. Les chiffres de l'heure commenceront à clignoter.
6. Appuyerr sur ▲/▼ à maintes reprises pour ajuster l'heure.
7. Appuyer sur ALARME 1 ou ALARME 2. Les chiffres de l'heure commenceront à clignoter.
8. Répéter les étapes 6-7 pour ajuster les minutes

Activer et Désactiver la minuterie de l'alarme

Appuyer sur ALARME 1 ou ALARME 2 à plusieurs reprises pour activer ou désactiver la minuterie.

Répéter l'alarme

Cliquer pour ajuster l'intervalle de répétition de l'alarme.

Lorsque l'alarme sonne, appuyer sur SNOOZE/ DIMMER. L'alarme est déclenchée 9 minutes après.

Arrêter la minuterie de l'alarme

Lorsque l'alarme sonne, appuyer sur ALARME 1 ou ALARME 2 correspondant. L'alarme s'arrête mais les ajustements de l'alarme sont conservés.

Voir les ajustements de l'alarme

Appuyer sur ALARME 1 ou ALARME 2 pour afficher les ajustements de l'alarme.

Régler l'arrêt automatique

Cet appareil peut changer au mode veille automatiquement après une période de temps établi. Appuyer sur SLEEP répétitivement pour sélectionner une période de temps (en minutes). Lorsque "00" est sélectionné le mode sleep peut être quitté.

Ajuster la luminosité de l'écran

Appuyer sur DIMMER à maintes reprises pour sélectionner différents niveaux de luminosité de l'écran.

Ajuster le niveau de volume

Au cours de la reproduction, appuyer sur les boutons VOL+/- pour monter/baisser le niveau de volume..

Sélectionner un effet sonore préétabli

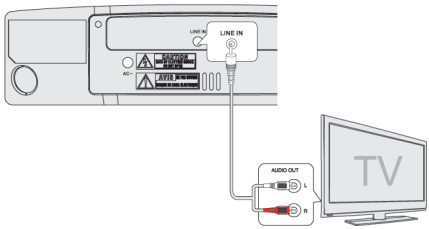
Au cours de la reproduction, appuyer sur le bouton EQ à maintes reprises pour sélectionner : [FLAT], [Pop], [Classic], [Rock], [Jazz].

Désactiver le son

Au cours de la reproduction, appuyer sur les boutons VOL+/- pour désactiver ou rétablir le son. Appuyer sur ce bouton de nouveau pour annuler l'effet.

Reproduire depuis un périphérique audio externe

Par le biais de cet appareil, un périphérique audio externe peut être écouté.



1. Brancher le lecteur de audio.

- Les prises ENTRÉE DE CÂBLE dans cette appareil.

- Les prises de la sortie audio sur le téléviseur. (p.ex. lecteur MP3, téléphone mobile).

2. Appuyer sur le bouton ENTRÉE DE CÂBLE pour sélectionner la source d'ENTRÉE DE CÂBLE.

3. Commencer la reproduction dans le lecteur de audio.

Reproduire depuis un iPod/iPhone/iPad
Écouter l'iPod/iPhone/iPad

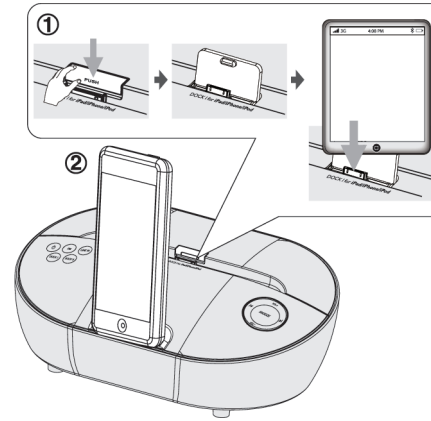
À travers cet appareil, l'iPod/ iPhone/iPad peut être écouté.

1. Appuyer sur la sérigraphie "Push" de la BASE I pour soulever le panneau pour iPad.

2. Placer votre iPod/iPhone/iPad dans la BASE I ou placer l'iPod/iPhone dans la BASE II.

3. Appuyer sur le bouton BASE de la télécommande ou le bouton BASE I ou BASE II sur le panneau supérieur pour sélectionner la source iPod/iPhone/ iPad correspondante. Commencer à reproduire l'iPod/ iPhone/iPad.

- Pour interrompre/reprendre la reproduction, presser le bouton ▶|| .



- Pour sauter une piste, appuyer sur les boutons |◀◀ / ▶▶| .

- Pour une recherche pendant la reproduction : appuyer et maintenir appuyées les touches |◀◀ / ▶▶| et les relâcher après pour reprendre la reproduction normale.

- Au cours de la reproduction sur iPod/iPhone, pour naviguer dans le menu : appuyer sur le bouton MENU, puis appuyer sur ▲, ▼ pour sélectionner et appuyer sur ▶|| pour confirmer.

- Pour sélectionner des options de reproduction répétées : appuyer sur le bouton RÉPÉTER plusieurs fois pour sélectionner un mode de reproduction avec option de répétition.

Recharger iPod/iPhone/iPad

L'iPod/iPhone/iPad dans la base commencera à être chargé dès que l'appareil est connecté à l'alimentation CA.

Écouter la Radio FM

Syntoniser une station

• Syntoniser des stations de radio automatiquement

1. Appuyer sur le bouton FM à maintes reprises dans l'appareil ou appuyer sur le bouton FM dans la télécommande à distance pour sélectionner le mode FM.

2. Appuyer sur et maintenir enfoncées les touches |◀◀ / ▶▶| , la fréquence monte ou baisse automatiquement jusqu'à trouver une station.

3. Répéter l'étape 2 pour syntoniser plus de stations.

• Syntoniser des stations de radio manuellement.

Appuyer sur les boutons |◀◀ / ▶▶| à maintes reprises jusqu'à trouver la station souhaitée.

Enregistrer des stations

Peut enregistrer jusqu'à 20 stations FM.

Programmer des stations de radio automatiquement

Maintenir enfoncé le bouton PROG pendant 2 secondes pour activer la programmation automatique.

Toutes les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de puissance de réception des ondes.

- La première station de radio programmée est reproduite automatiquement.

Programmer des stations de radio manuellement

1. Syntoniser la station souhaitée et appuyer sur le bouton PROG.

2. Appuyer sur les boutons ▲ /▼ pour sélectionner le numéro enregistré.

3. Appuyer sur le bouton PROG pour enregistrer la station.

4. Répéter les étapes 1 à 3 précédentes pour chaque station qui doit être enregistrée dans la mémoire avec un numéro enregistré.

Sintonizar una emisora de radio memorizada

• Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar un número memorizado que desee.

Spécifications

- Portée de fréquence FM : 87.5 - 108 MHz
- Source d'alimentation: 220-240V CA ~ 50/60Hz
- Consommation d'énergie: 25W
- Distorsion harmonique totale: 1%(1kHz, 1W)
- Puissance de sortie: 5W x 2
- Sensibilité d'entrée audio/Impédance: 500mV/47kΩ
- Réponse en fréquence: 40Hz - 20kHz(+/-3dB)
- Dimensions: 295mm(A) x 187mm(P) x 105mm(A)

Accessoires standard

- Télécommande.
- Manuel de l'utilisateur.

Made for iPod iPhone iPad

Ipod, iPhone et iPad sont des marques commerciales Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et d'autres pays. "Made for iPod", "made for iPhone" et "made for iPad" signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour vous connecter spécifiquement à un iPod, iPhone ou iPad, respectivement, et a été certifié par le développeur pour se conformer aux normes de rendement Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de sa conformité avec les normes de sécurité et de réglementation. Noter que l'utilisation de cet accessoire avec iPod, iPhone ou iPad peut affecter le rendement sans fil.

Résolution de problèmes

Souvent, lorsqu'un problème apparaît, c'est dû à

Menu
- Pas d'alimentation - La télécommande ne fonctionne pas - L'appareil ne répond pas en appuyant sur un bouton
Radio - Ne trouve pas la station souhaitée
Horloge/Minuterie - La minuterie ne fonctionne pas - Réglage de l'horloge/minuterie effacé
iPod/iPhone/iPad - Le iPod/iPhone/iPad ne fonctionne par avec le haut-parleur - L'appareil ne reproduit pas des archives du iPod/iPhone/iPad ou ne fonctionne pas comme il devrait - Utilisation de l'iPhone pour reproduire de la musique

Si une anomalie fonctionnelle est trouvée,
Les caractéristiques et spécifications sont soumises

quelque chose sans importance. Le tableau suivant contient plusieurs conseils:

Description
• Assurez-vous que le câble de réseau est correctement raccordé aux deux extrémités. • Rapprocher la télécommande à l'appareil. • Diriger la télécommande vers le détecteur de l'appareil. • Remplacer les batteries de la télécommande par d'autres neuves. • Retirer tout obstacle entre la télécommande et l'appareil. • L'appareil peut se bloquer pendant l'utilisation. Éteindre l'appareil et le connecter de nouveau à la prise de courant pour le redémarrer.
• Signal faible. Utiliser la fonction Syntonisation manuelle.
• Régler l'horloge correctement. Allumer le minuteur. • L'alimentation a été interrompue ou le câble d'alimentation est déconnecté. • Redémarrer l'horloge/minuterie.
• Il est possible que l'iPod/iPhone/iPad n'ait pas été placé correctement dans la base ou qu'il ait été installé de façon incorrecte. • Retirer l'iPhone/iPod de la base et vérifier les blocages dans les connecteurs de base et dans l'iPod/iPhone/iPad. • S'assurer que l'iPod/iPhone/iPad fonctionne correctement avant de le placer dans la base. Se reporter au manuel de l'iPod/iPhone/iPad pour plus de détails. • S'ssurer que votre iPod/iPhone/iPad est branché correctement. • Il est possible que le mode d'attente est activé ; appuyer sur le bouton de nouveau. • S'assurer que l'iPod/iPhone/iPad est allumé. • Les vibrations peuvent provoquer que l'iPod/iPhone/iPad se sépare de la station de base. • Vérifier que le mode BASE a été sélectionné. • Reinsérer l'iPod/iPhone/iPad. • Pendant que l'iPhone reproduit de la musique couplé à la base, il existe la possibilité qu'i n'ait pas un bon mode de réception pour recevoir le signal d'appel entrant

débrancher l'appareil de la prise de courant et la rebrancher.
à des changements sans préavis.